

PUERTAS ABIERTAS

2016

CASA DE VELÁZQUEZ

Domingo 28 de febrero de 2016 - 15h-20h

Presentación
Programa de actividades
¿Quiénes somos?
Contacto

Presentación

Nota de prensa

Otro año más, la Casa de Velázquez abrirá sus puertas al público, el domingo 28 de febrero de las 15h a las 20h, con un programa variado, especialmente diseñado para dar a conocer sus actividades y su patrimonio.

Institución francesa fundada en el 1928, la Casa de Velázquez abre sus puertas al público en una tarde que combinará arte, historia y patrimonio. En pleno corazón de la ciudad universitaria de Madrid, los visitantes podrán descubrir, desde dentro, la labor que desempeñan a diario los artistas e investigadores de la Casa de Velázquez, en un recinto histórico rodeado de jardines a la francesa.

Los artistas residentes abrirán las puertas de sus talleres, convirtiendo sus espacios de trabajo personal en lugares de exposición. Oportunidad única para descubrir obras de arte en el entorno que las vio nacer, estas muestras íntimas invitan especialmente a sumergirse en los procesos creativos de sus autores. Con un gran número de disciplinas representadas -entre ellas, grabado, vídeo arte, fotografía- el recorrido propone un amplio panorama de las formas que hoy en día reviste la creación contemporánea.

Para completar la programación, artistas invitados y antiguos residentes, como Naia del Castillo o Kepa Garraza, se unen a esta ruta artística, que culminará con un concierto-improvisación dirigido por los dos compositores de la Casa de Velázquez, el chileno Roque Rivas y la italiana Francesca Verunelli.

En paralelo, se resaltarán el patrimonio histórico del lugar a través de visitas guiadas, impartidas por los investigadores de la Casa de Velázquez. Paso a paso, los visitantes irán descubriendo la historia del recinto y, tras ella, las huellas de un siglo de historia compartida entre España y Francia.

Además, los investigadores dedicarán tiempo al público, para presentar su trabajo, y los visitantes podrán saber más de la labor científica realizada desde la institución gracias a un espacio "café-librería", donde se encontrarán las publicaciones de la Casa de Velázquez. La biblioteca también estará abierta y presentará su fondo de libros especializado en el área cultural hispánica e ibérica.

Las puertas abiertas están destinadas tanto a profesionales del mundo del arte como a aficionados y estudiantes, a amantes de las Ciencias Humanas y Sociales o de la investigación, o simplemente a todas aquellas personas que deseen disfrutar, en familia o entre amigos, de una tarde de domingo descubriendo los secretos de la Casa de Velázquez.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Visita de los talleres de los artistas residentes - *A partir de las 15h00*

Entre los cometidos de la Casa de Velázquez están el apoyo a las artes y el fomento de la creación contemporánea. L'Académie de France à Madrid lleva a cabo esta labor, acogiendo cada año a más de cuarenta artistas.

Entre ellos, los miembros - elegidos para un año entero en base a un proyecto artístico - trabajan en talleres individuales, repartidos alrededor del edificio principal. El domingo 28 de febrero, las puertas de diez talleres quedarán abiertas, como un recorrido a través de la diversidad de expresiones artísticas que animan l'*Académie de France à Madrid*.

Las puertas abiertas permiten así el acercamiento a los procesos artísticos muy diversos. Expuestas en el entorno que las vio nacer, las obras se convierten en las instantáneas de una reflexión creativa, y dan paso al diálogo con sus autores, también presentes en sus talleres.

Vicky Méndiz (España) - Artista plástica
Linda Sanchez (Francia) - Artista plástica
Aurore Valade (Francia) - Fotógrafa
Anna Katharina Scheidegger (Suiza) - Fotógrafa
Nelo Vinuesa (España) - Artista plástico

Romual Dumas Jandolo (Francia) - Artista plástico
Marjan Seyedin (Irán) - Grabadora
Thierry Gilotte (Francia) - Escultor
Charles-Élie Delprat (Francia) - Grabador
Maria do Mar Rêgo (Portugal) - Fotógrafa

Talleres colectivos (planta sótano) - *A partir de las 15h00*

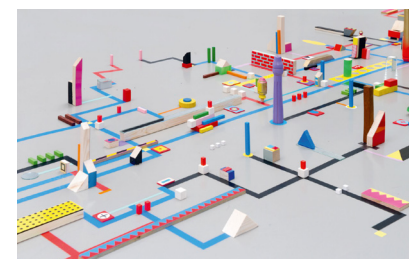
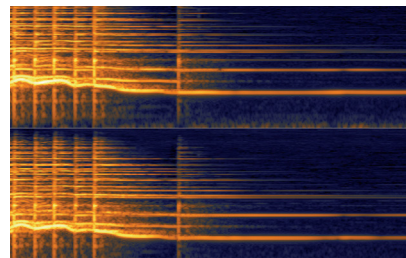
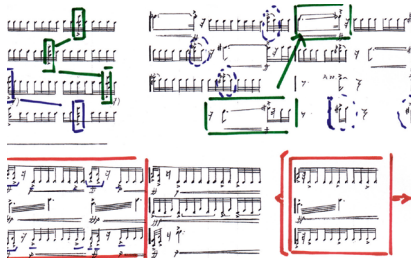
En los talleres colectivos, situados en la planta sótano del edificio principal, algunos artistas acogerán a los visitantes con presentaciones especialmente concebidas para la ocasión.

Los visitantes podrán descubrir el proceso y la obra del artista plástico Samuel Yal, cuyo trabajo se enfoca en el tratamiento de la cerámica. Se acercarán también al mundo barroco del videasta Vir Andrés Hera, que recreará un taller de artista ficticio para presentar sus trabajos al público.

En el estudio de música, los dos compositores de la Casa de Velázquez, el chileno Roque Rivas y la italiana Francesca Verunelli, junto con el portugués Nuno Costa explicarán su trabajo de composición de música contemporánea.

Samuel Yal (Francia) - Artista plástico
Vir Andrés Hera (México) - Videasta

Roque Rivas (Chile) - Compositor
Francesca Verunelli (Italia) - Compositora
Nuno Costa (Portugal) - Compositor



Miembros artistas de la Casa de Velázquez / Académie de France à Madrid.

De arriba a abajo y de izquierda a derecha.

- Charles-Élie DELPRAT
- Romuald DUMAS-JANDOLO
- Thierry GILOTTE
- Vir Andres HERA
- Miguel MORAES CABRAL
- Maria do Mar REGO
- Roque RIVAS
- Linda SÁNCHEZ
- Marjan SEYEDIN
- Aurore VALADE
- Francesca VERUNELLI
- Anna Katharina SCHEIDEGGER
- Samuel YAL
- Vicky MÉNDIZ
- Nelo VINUESA

Exposición colectiva en la galería - *A partir de las 15h00*

El edificio principal también será escenario de una muestra colectiva, reuniendo a miembros, becarios y artistas residentes -actuales o recientes- de la Casa de Velázquez.

Los artistas presentes darán a conocer piezas representativas de su trabajo, desde obras pictóricas hasta escultura, pasando por instalaciones audiovisuales. Esta muestra plural traduce la gran vitalidad de los artistas residentes en la Casa de Velázquez, a lo largo del año.

Juancho Arregui (España) / Naia del Castillo (España) / Nuno Costa (Portugal)
Roxana Garrea (Chile) / Kepa Garraza (España) / Santiago Lara (España) /
Miguel Moraes Cabral (Francia) / Ruth Morán (España) / Elsa Paricio (España)
Romain Rambaud (Francia) / Aris Spentsas (Grecia)

Visita histórica de la Casa de Velázquez

La Casa de Velázquez, con casi un siglo de existencia, es el testimonio de una historia compartida entre Francia y España. Ideada en 1917, primer edificio construido en lo que aún no era la Ciudad Universitaria en los años 1920, fue destruida durante la Guerra Civil y reconstruida en los años 1950.

Hoy en día, la Casa de Velázquez conserva las huellas de estas épocas sucesivas, contando a la vez la historia de la institución, el desarrollo artístico e intelectual a lo largo del siglo y los cambios políticos que se han vivido tanto en España como en Francia.

Guiados por investigadores de l'*École des hautes études hispaniques et ibériques*, sección científica de la Casa de Velázquez, los visitantes descubrirán el edificio principal y su arquitectura, el patrimonio conservado del patio central y los secretos escondidos en los jardines *à la française* que rodean el recinto.

Horario de las visitas:

En español: 15h30 - 16h30 - 18h30

En francés: 17h30

Duración aproximada: 30 minutos

Las visitas son de acceso libre.

Sin inscripción previa.

Los visitantes se presentarán
en el punto de encuentro a la hora indicada

Presentación de los trabajos científicos de los miembros de la EHEHI - *A partir de las 15h00*

Los 18 miembros de l'*École des hautes études hispaniques et ibériques*, sección científica de la Casa de Velázquez, llevan a cabo sus investigaciones en el campo de las Ciencias Humanas y Sociales. Estarán presentes para intercambiar con el público acerca de sus temas de trabajo y sobre su labor diaria en el desarrollo de la investigación internacional.

Apertura de la biblioteca - *A partir de las 15h00*

La biblioteca de la Casa de Velázquez reúne un fondo de libros antiguos y actuales especializado en los mundos ibéricos. Abrirá sus puertas al público para dar a conocer sus volúmenes de libros y colecciones de revistas. Los bibliotecarios, que a diario acompañan a los lectores, también estarán presentes para hablar de su trabajo y contestar a las preguntas de los visitantes.

Para la ocasión, la biblioteca va a exponer una selección de documentos cervantistas de Jean Canavaggio, eminente hispanista francés, catedrático de Literatura española en la Universidad de Paris Ouest Nanterre La Défense y antiguo director de la Casa de Velázquez.

Entre investigación y arte, la biblioteca acogerá también una instalación audiovisual de Vir Andrés Hera y Linda Sanchez, con acompañamiento sonoro de Roque Rivas, tres miembros artistas de la Casa de Velázquez.

Café-librería / Mercadillo - *A partir de las 15h00*

Para difundir y promocionar el trabajo realizado en la institución, la Casa de Velázquez cuenta con un servicio de publicaciones cuya producción se reparte en tres colecciones y una revista. Para saber más sobre los libros publicados, los visitantes disfrutarán de un espacio privilegiado, donde podrán tomar un descanso descubriendo la producción editorial de la Casa de Velázquez. Se organizará además un mercadillo con descuentos en varios títulos del catálogo.

Lectura pública con participación del público - *A partir de las 15h30*

Textos representativos de la literatura hispánica, desde la literatura del Siglo de Oro hasta la novela contemporánea, cobrarán vida en una lectura pública. Animada por miembros científicos de la Casa de Velázquez, esta lectura también será un evento participativo. Los visitantes podrán a su vez elegir obras de la selección para declamarlas y así, en voz alta, llenar el aire de poesía.

Concierto de clausura - *19h30*

Para terminar el día, los compositores de la Casa de Velázquez, Roque Rivas y Francesca Verunelli dirigirán una improvisación musical, acompañados en la interpretación por miembros científicos de la EHEHI.
A partir de las 19h30, en la biblioteca. Duración aproximada: 30 minutos. Entrada libre hasta completar aforo.

Puertas abiertas 2015



¿Quiénes somos?

Perteneciente a la red de las cinco Escuelas Francesas en el Extranjero, la Casa de Velázquez contribuye a la formación de artistas y jóvenes investigadores, favoreciendo a la vez los intercambios artísticos y científicos a nivel internacional.

Tiene como misión desarrollar actividades creadoras e investigadoras relacionadas con las artes, las lenguas y las sociedades de los países ibéricos, iberoamericanos y del Magreb.

La Casa de Velázquez reúne l'École des hautes études hispaniques et ibériques (EHEHI) y l'Académie de France à Madrid, respectivamente dedicadas a la investigación y a la creación artística. Ambas secciones trabajan de manera complementaria y participan conjuntamente de los cometidos fundamentales de la institución.

La Casa de Velázquez es un establecimiento público de carácter científico, cultural y profesional que desempeña sus actividades bajo la tutela del Ministerio Francés de Educación Nacional, Enseñanza Superior e Investigación.



- 1917** Convencido por el proyecto común del hispanista Pierre Paris y del compositor Charles-Marie Widor, el Rey Alfonso XIII elige él mismo un terreno en la Ciudad Universitaria de Madrid y lo cede a Francia para la creación de una institución que acoja a artistas e investigadores. Ese mismo año comienzan las excavaciones en el yacimiento arqueológico de Baelo Claudia, dirigidas por Pierre París.
- 1920** Decreto de cesión en usufructo a Francia de un terreno en el corazón de la Ciudad Universitaria de Madrid
- 1928** Inauguración del edificio principal, de estilo herreriano
- 1935** Finalización del edificio principal: construcción de las alas norte y sur
- 1936** Guerra Civil española: Situada en primera línea, la Casa de Velázquez es incendiada y parcialmente destruida durante la batalla de Madrid. Los residentes se trasladan a Fez (Marruecos).
- 1940** Después de la Guerra Civil, regreso a Madrid a un palacete de la Calle Serrano
- 1959** Reconstrucción basada en un modelo de arquitectura italiana
- Ahora** En la actualidad, la Casa de Velázquez forma parte de la red de las cinco Escuelas francesas en el extranjero (EFE). Tiene un papel esencial en el desarrollo de los intercambios internacionales en el ámbito científico y artístico.

ACADÉMIE DE FRANCE À MADRID

L'*Académie de France à Madrid* es un lugar de vida y de creación que permite a artistas internacionales afianzar sus orientaciones de trabajo o experimentar nuevas vías. Se fomentan las expresiones singulares, ofreciendo también a los artistas la posibilidad de compartir sus experiencias e impulsar proyectos en común.

Residencia artística de referencia, lleva casi un siglo acompañando a artistas en el desarrollo de sus proyectos. L'*Académie de France à Madrid* implementa la programación cultural y artística de la Casa de Velázquez, colaborando con numerosas entidades tanto locales como internacionales.

PUBLICACIONES

Las publicaciones, a través de sus distintas colecciones y su revista científica, valorizan y difunden las investigaciones y la creación realizadas en la Casa de Velázquez.

La producción se centra en la arqueología, historia, lenguas, literaturas, artes y sociedades de los países ibéricos, iberoamericanos y magrebíes. La Casa de Velázquez pertenece a la Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE).

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES HISPANIQUES ET IBÉRIQUES (EHEHI)

L'*École des hautes études hispaniques et ibériques* es a la vez un lugar de formación para jóvenes investigadores y un centro de investigación internacional en el campo de las Ciencias Humanas y Sociales.

Además de brindar apoyo a sus miembros, becarios e investigadores residentes, propone cada año un amplio programa de encuentros internacionales e impulsa la política científica de la Casa de Velázquez.

Gracias a su extensa red de colaboradores, la EHEHI está involucrada en unos veinte proyectos de investigación plurianuales a nivel mundial.

BIBLIOTECA

La biblioteca cuenta con más de 120.000 volúmenes y más de 800 revistas vivas. Su fondo está especializado en el área cultural hispánica e ibérica.

Toda persona que lleve a cabo un trabajo de investigación — a partir del primer año de Máster — puede inscribirse en la biblioteca.

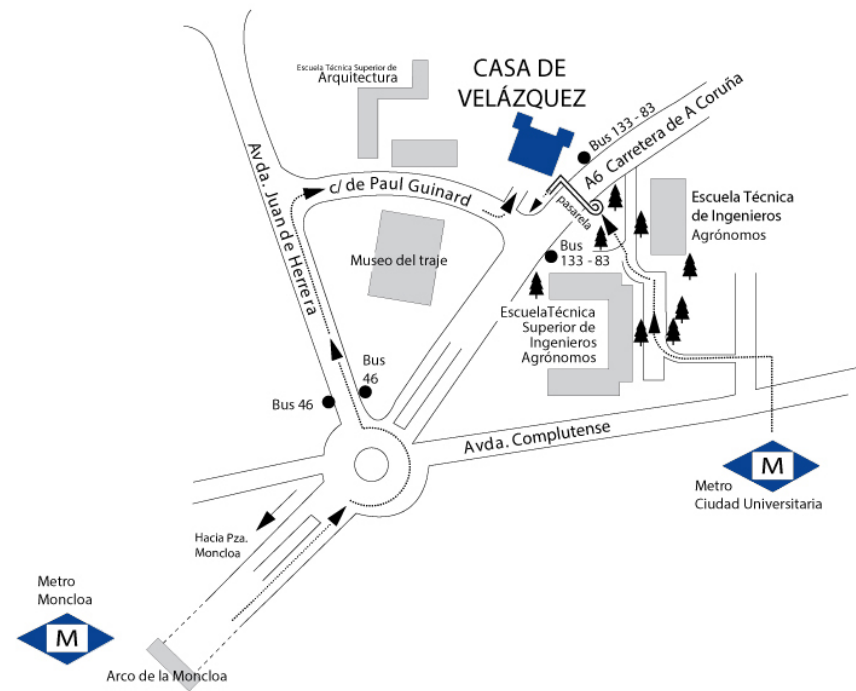


LES ÉCOLES FRANÇAISES À L'ÉTRANGER (EFE)

Fundadas entre 1846 y 1928, las cinco Escuelas francesas en el extranjero (EFE) dependen del Ministerio de Educación Nacional, Enseñanza superior e Investigación. Ofician bajo la autoridad científica de varias academias del *Institut de France* (París).

Estos establecimientos públicos de carácter científico, cultural y profesional son lugares de intercambios entre investigadores franceses y extranjeros, y contribuyen a la difusión de las políticas científicas francesas.

- L'École française d'Athènes
- L'École française de Rome
- L'Institut français d'archéologie orientale du Caire
- École française d'Extrême-Orient
- La Casa de Velázquez



Casa de Velázquez

C/ Paul Guinard, 3
28040 Madrid

Metros: Ciudad universitaria (L6) y Moncloa (L6 y L3)

Contacto prensa:
Matthieu IANDOLINO

Mail : comunicacion@casadevelazquez.org
Téléphone : (+34) 91 455 16 42

CASA DE VELÁZQUEZ

CIUDAD UNIVERSITARIA
C/ PAUL GUINARD, 3
28040 MADRID

T. 0034 - 914 551 580
F. 0034 - 915 446 870
www.casadevelazquez.org



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE, DE
L'ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR ET DE
LA RECHERCHE